



Séance ordinaire du Conseil municipal / Regular Meeting of the Municipal Council
VIA TÉLÉCONFÉRENCE / VIA BROADCASTING
Le 9 février 2021 à 19 h 30 / February 9, 2021, at 7:30 p.m.
ORDRE DU JOUR / AGENDA

A. OUVERTURE DE LA SÉANCE**A. OPENING OF THE MEETING****B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR****B. ADOPTION OF THE AGENDA**

1. Adoption de l'ordre du jour

1. Adoption of the agenda

C. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**C. FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD****D. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE LA VILLE****D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES**

1. Rapport des activités du Poste de Quartier 1 du SPVM pour le mois de janvier 2021
2. Rapport de la mairesse sur les activités de la Ville pour le mois de janvier 2021
3. Rapports des conseillers sur les activités de la Ville pour le mois de janvier 2021
4. Rapport du directeur général sur les activités de la Ville pour le mois de janvier 2021

1. SPVM Station 1 Report on Town activities for the month of January 2021
2. Mayor's report on Town activities for the month of January 2021
3. Councillors' reports on Town activities for the month of January 2021
4. Director General's report on Town's activities for the month of January 2021

E. PROCÈS-VERBAUX**E. MINUTES**

1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 12 janvier 2021

1. Approval of the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on January 12, 2021

F. CORRESPONDANCE**F. CORRESPONDENCE**

1. Lettre de M. Jim Schuddeboom au sujet des poêles à bois

1. Letter from Jim Schuddeboom regarding wood burning stoves

G. ADMINISTRATION**G. ADMINISTRATION**

1. Nomination - Directeur de l'urbanisme
2. Nomination - Directrice en communication par intérim
3. Nomination de 7 préposés aux patinoires pour la saison hivernale 2021
4. Adoption de la Politique concernant les bancs commémoratifs de la Ville de Baie-D'Urfé
5. Adoption de la Politique concernant les arbres commémoratifs de la Ville de Baie-

1. Appointment - Director of Urban Planning
2. Appointment - Director of Communications by interim
3. Appointment of 7 ice rink attendants for 2021 winter season
4. Adoption of the Commemorative Bench Policy of the Town of Baie-D'Urfé
5. Adoption of the Commemorative Tree

D'Urfé

Policy of the Town of Baie-D'Urfé

- | | |
|--|---|
| 6. Ratification de l'adjudication de contrat par l'UMQ du mandat de services professionnels de consultant et de gestionnaire de risque en assurances de dommages - UMQGRAD-08 (SEAO # 1407809) | 6. Confirmation of the UMQ's awarding of contract of the mandate for professional services for consultant and risk manager in damage insurance - UMQGRAD-08 (SEAO # 1407809) |
| 7. Adhésion à la déclaration d'engagement sur la démocratie et le respect de l'UMQ - « La démocratie dans le respect, par respect pour la démocratie » | 7. Subscription to the Statement of Commitment on democracy and respect from the UMQ - “Democracy with respect, out of respect for democracy” |
| 8. Confirmation de l'engagement pour le respect envers les employés municipaux | 8. Confirmation of the undertaking regarding respect towards Town Employees |
| 9. Autorisation du dépôt pour une demande de subvention - Hôtel de ville | 9. Authorization to apply for a grant - Town Hall |
| 10. Arrêté concernant les règles permettant d'établir le potentiel fiscal des municipalités liées de l'agglomération de Montréal aux fins de la répartition des dépenses d'agglomération – Poursuite de la Ville de Beaconsfield | 10. Order concerning the rules for determining the fiscal potential of demerged municipalities in the agglomeration of Montreal for the purposes of apportioning agglomeration expenditures - Lawsuit from the City of Beaconsfield |

H. FINANCES

H. FINANCE

- | | |
|--|--|
| 1. Dépôt et approbation de la liste des dépenses pour la période 13 de 2020 et le mois de janvier 2021 | 1. Tabling and approval of the list of expenses of Period 13 of 2020 and the month of January 2021 |
| 2. Avis de motion et dépôt du projet de règlement - Règlement no 1043-9 | 2. Notice of motion and filing of draft by-law - By-law no 1043-9 |

I. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT

I. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT

J. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

J. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

K. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE

K. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES

- | | |
|---|---|
| 1. Présentation de la programmation des travaux TECQ 2019-2023 version no.1 | 1. Presentation of the TECQ 2019-2023 version no.1 work program |
| 2. Avis de motion et dépôt du projet de règlement - Règlement no 1075 ordonnant des travaux pour la réfection de la voie de service de l'Autoroute 40, direction Est, et décrétant une dépense et | 2. Notice of motion and filing of draft by-law - By-law no.1075 ordering to carry out the work for the rehabilitation of the service road on Highway 40 Eastbound, and authorizing an |

un emprunt de 3 154 000 \$

expenditure and a loan of \$ 3,154,000

3. Avis de motion et dépôt du projet de règlement - Règlement no 1076 ordonnant des travaux pour la réfection du chemin Lakeshore Ouest et rues diverses, du stationnement du CPE Whiteside Taylor, du chemin d'accès et stationnement du Centre communautaire Fritz, et décrétant une dépense et un emprunt de 3 007 000 \$

3. Notice of motion and filing of draft by-law - By-law no 1076 ordering to carry out the work for the rehabilitation of Lakeshore Road West and various streets, the parking lot of the Whiteside Taylor Childcare Centre, the access road and the parking lot of the Fritz Community Centre, and authorizing an expenditure and a loan of \$ 3,007,000

L. URBANISME

1. Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale - 34 Oxford

L. TOWN PLANNING

1. Request for approval of a Site Planning Architectural Integration Program - 34 Oxford

M. SERVICES AUX CITOYENS ET AFFAIRES COMMUNAUTAIRES

1. Soutien financier pour l'organisme AMCAL pour l'année 2021
2. Demande de soutien financier à Les Amis de la santé mentale pour l'année 2021

M. CITIZEN SERVICES AND COMMUNITY AFFAIRS

1. Financial assistance for AMCAL for the year 2021
2. Request for a financial assistance to Friends for Mental Health for the year 2021

N. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTION

N. SECOND QUESTION PERIOD

O. LEVÉE DE LA SÉANCE

O. CLOSING OF MEETING